



# BREEDE VALLEY

MUNICIPALITY • MUNISIPALITEIT • UMASIPALA

## **DATABASE REGISTRATION FORM FOR CBO'S, NGO'S, NPO'S, FBO'S, CHURCHES AND SPORT CLUBS IN THE COMMUNITY OF THE BREEDE VALLEY**

**Purpose of the database form:**

A) To assist the Breede Valley Municipality in developing a comprehensive, user friendly and updated database of all existing CBO'S, NGO'S, NPO'S, FBO'S, CHURCHES, SPORT CLUBS and FORUMS providing various programmes and services in the communities of the Breede Valley.

B) Please note that this form does not, in any way commit Breede Valley Municipality to provide financial or any other form of material support to organisations. It is only intended to collect organisational information.

**(Please note that this form is for NGO's/CBO's/Sports Clubs, Youth Clubs, Church groups, Choirs, development organisations and institutions, school groups and any other community-based structures)**

### **ORGANISATIONAL DETAILS**

1. NAME OF THE ORGANISATION: .....

2. DATE OF ESTABLISHMENT: .....

3. NPO REGISTRATION NUMBER: .....

4. DATE OF REGISTRATION AND REGISTRATION NUMBER:

5. KEY PROGRAMMES AND SERVICES PROVIDED BY YOUR ORGANISATION

5.1 \_\_\_\_\_

5.2 \_\_\_\_\_

5.3 \_\_\_\_\_

5.4 \_\_\_\_\_

5.5 \_\_\_\_\_

5.6 WHAT SECTOR DOES YOUR ORGANISATION WORK IN

\_\_\_\_\_

DATE OF REGISTRATION \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (date when this form was completed)

For Office use only	Date captured
	____/____/____

**6. Committee Members**

Portfolio	Full names	Contact details		Gender	
		Tel. no	Email	Male	Female
CHAIRPERSON					
DEPUTY CHAIRPERSON					
SECRETARY					
TREASURER					
CONTACT PERSONS					
Additional member					
Additional member					
Additional member					

**(Please attach a copy of registration certificate, constitution, list of members and any other supporting document)**

**7. POSTAL ADDRESS OF THE ORGANISATION**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *POSTAL CODE* \_\_\_\_\_

**8. PHYSICAL ADDRESS OF THE ORGANISATION**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *POSTAL CODE* \_\_\_\_\_

**9. WARD NUMBER \_\_\_\_\_ AREA \_\_\_\_\_**

**10. HAVE YOU RECEIVED FUNDING FOR YOUR PROGRAMMES BEFORE? IF YES, MENTION THEM.**

10.1 \_\_\_\_\_

10.2 \_\_\_\_\_

10.3 \_\_\_\_\_

**11. WHAT KIND OF SUPPORT DO YOU EXPECT FROM BREEDE VALLEY MUNICIPALITY**

11.1 \_\_\_\_\_

11.2 \_\_\_\_\_

**12. IS THE ORGANISATION A MEMBER OR AFFILIATED TO OTHER BODIES, IN THE REGION, PROVINCIALY, NATIONALLY OR INTERNATIONALLY?**

12.1 \_\_\_\_\_

12.2 \_\_\_\_\_

**13. ANY OTHER USEFUL INFORMATION ABOUT YOUR ORGANISATION:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**CHAIRPERSON SIGNATURE**

**SECRETARY SIGNATURE**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PRINT NAME** \_\_\_\_\_

**PRINT NAME** \_\_\_\_\_

# DATABASIS REGISTRASIEVORM VIR CBO'S, NRO's, NPO'S, FBO'S, KERKE EN SPORTKLUBS IN DIE GEMEENSAP VAN DIE BREEDEVALLEI

## Doel van die databasis-vorm:

- A. Om die Breedevallei Munisipaliteit te help met die ontwikkeling van 'n omvattende, gebruikersvriendelike en opgedateerde databasis van alle bestaande CBO'S, NGO'S, NPO'S, FBO'S, KERKE, SPORTKLUBS en FORUMS wat verskeie programme en dienste lewer in die gemeenskappe van die Breedevallei.
- B. Let asseblief daarop dat hierdie vorm geensins die Breedevallei Munisipaliteit verplig om finansiële of enige ander vorm van wesenlike ondersteuning aan organisasies te verskaf nie; dit is slegs bedoel om organisasie-inligting te versamel.

(Let asseblief daarop dat hierdie vorm bedoel is vir NGO 's/CBO's/sportklubs, jeugklubs, kerkgroepe, kore, ontwikkelings-organisasies en instellings, skoolgroepe en enige ander gemeenskapsgebaseerde strukture)

## ORGANISATORIESE BESONDERHEDE

1. NAAM VAN DIE ORGANISASIE: .....

2. STIGINGSDATUM: .....

3. NPO REGISTRASIENOMMER: .....

4. DATUM VAN REGISTRASIE EN REGISTRASIENOMMER:

### 5. SLEUTELPROGRAMME EN DIENSTE VERSKAF DEUR JOU ORGANISASIE

- 5.1 \_\_\_\_\_
- 5.2 \_\_\_\_\_
- 5.3 \_\_\_\_\_
- 5.4 \_\_\_\_\_
- 5.5 \_\_\_\_\_

5.6 IN WATTER SEKTOR WERK JOU ORGANISASIE?

DATUM VAN REGISTRASIE \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (datum waarop hierdie vorm voltooi is)

<b>Slegs vir kantoor gebruik</b>	<b>Datum vasgelê</b>
	____/____/____

## 6. Komiteelede

Portefeulje	Volle name	Kontakbesonderhede		Gender	
		Tel. nr.	E-pos	Manlik	Vroulik
VOORSITTER					
ADJUNK VOORSITTER					
SEKRETARIS					
PENNINGMEESTER					
KONTAKPERSONE					
Bykomende lid					
Bykomende lid					
Bykomende lid					

(Heg asseblief 'n afskrif van registrasiesertifikaat, konstitusie, lys van lede en enige ander stawende dokument aan)

## 7. POSADRES VAN DIE ORGANISASIE

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ POSKODE \_\_\_\_\_

## 8. FISIESE ADRES VAN DIE ORGANISASIE

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ POSKODE \_\_\_\_\_

9. WYKSNOMMER \_\_\_\_\_ AREA \_\_\_\_\_

10. HET U VOORHEEN AL FINANSIËLE ONDERSTEUNING VIR U PROGRAMME ONTVANG? INDIEN JA, NOEM DIT.

10.1 \_\_\_\_\_  
10.2 \_\_\_\_\_  
10.3 \_\_\_\_\_

11. WATTER ONDERSTEUNING VERWAG U VAN BREEDEVALLEI MUNISIPALITEIT?

11.1 \_\_\_\_\_  
11.2 \_\_\_\_\_

12. IS DIE ORGANISASIE 'N LID VAN OF INGELYF BY ANDER LIGGAME IN DIE STREEK, PROVINSIE, NASIONAAL OF INTERNASIONAAL?

12.1 \_\_\_\_\_  
12.2 \_\_\_\_\_

13. ENIGE ANDER BRUIKBARE INLIGTING OOR U ORGANISASIE:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

VOORSITTER HANDTEKENING

\_\_\_\_\_

DRUK NAAM \_\_\_\_\_

SEKRETARIS HANDTEKENING

\_\_\_\_\_

DRUK NAAM \_\_\_\_\_

# **IFOMU YOKUBHALISWA KWEZIKO LE-CBO'S, NGO'S, NPO'S, FBO'S, IICAWA NAMAQELA EZEMIDLALO ZOLUNTU LWASE BREEDE VALLEY**

## **Injongo yefom yedatha:**

A) Ukunceda uMasipala waseBreede Valley ekuphuhliseni banzi, ukusebenziseka lula nokuhlaziywa kovimba weenkukacha zazo zonke ii-CBO'S, ii-NGO's, ii-NPO'S, ii-FBO'S, IICAWA, AMAQELA EZEMIDLALO kunye NEEFORAMU ezibonelela ngeenkqubo ezahlukeneyo ngeenkonzokuluntu lwase-Breede Valley.

B) Nceda uqaphele ukuba le fom ayimbopheleli uMasipala waseBreede Valley ukuba abonelele ngemali okanye nayiphi na enye indlela yenkxaso ebonakalayo kwimibutho, yenzelwe ukuqokelela ulwazi lombutho kuphela.

**(Nceda uqaphele ukuba le fom yenzelwe ii-NGO's / ii-CBO's / iiKlabhu zeMidlalo, iiKlabhu zoLutsha, amaqela eCawe, iiKwayara, imibutho yophuhliso kunye namaziko, amaqela ezikolo kunye nawaphi na amanye amaziko asekuhlaleni)**

## **IINKCUKACHA ZOMBUTHO**

**2. IGAMA LOMBUTHO:** .....

**2. UMHLA WOKUSEKWA:** .....

**3. INOMBOLO YOBHALISO KWII NPO:** .....

**4. UMHLA WOKUBHALISA NENOMBOLO YOBHALISO:**

**5. IINKQUBO NEENKONZO EZIBALULEKILEYO EZIBONELELWA NGUMBUTHO WAKHO**

5.1 \_\_\_\_\_

5.2 \_\_\_\_\_

5.3 \_\_\_\_\_

5.4 \_\_\_\_\_

5.5 \_\_\_\_\_

5.6 UMBUTHO WAKHO USEBENZA NELIPHI ICANDELO

\_\_\_\_\_

**UMHLA WOKUBHALISA** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (umhla wokugcwalisa kwale fom)

<b>KWENZELWE I-OFISI KUPHELA</b>	<b>Umhla wokwenziwa</b>
	____/____/____

**6. Amalungu ekomiti**

Izikhundla	Amagama apheleleyo	linkcukacha zokuqhagamshelana		Isini	
		Tel. nr	E-mail	Male	Female
UMHLALI-NGAPHAMBILI					
ISEKELA LO MHLALI-NGAPHAMBILI					
UNOBHALA					
UMGCINI-MALI					
ABANTU EKHAGAMSHELWANA NABO					
Ilungu elongezelelweyo					
Ilungu elongezelelweyo					
Ilungu elongezelelweyo					

(Nceda uqhoboshele ikopi yesiqinisekiso sobhaliso, umgaqo-siseko, uluhlu lwamalungu kunye nawo nawaphi na amaxwebhu axhasayo)

**7. IDILESI YOMBUTHO YEPOSI**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ IKHODI \_\_\_\_\_

**8. IDILESI YENDAWO YOMBUTHO**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ IKHODI \_\_\_\_\_

**9. INOMBOLO YE WADI \_\_\_\_\_ INGINGQI \_\_\_\_\_**

**10. WAKHE WAFUMANA INKXASO-MALI NA NGAPHAMBILI, UKUBA KUNJALO ZIKHANKANYE**

10.1 \_\_\_\_\_

10.2 \_\_\_\_\_

10.3 \_\_\_\_\_

**11. LOLUPHI UHLOBO LWENKXASO OLULINDELE KU MASIPALA WASE BREEDE VALLEY**

11.1 \_\_\_\_\_

11.2 \_\_\_\_\_

**12. NGABA UMBUTHO ULILUNGU LWEZINYE IZIKU, APHA KUMMANDLA, KWIPHONDO, KUZWELONKE OKANYE KUMAZWE**

12.1 \_\_\_\_\_

12.2 \_\_\_\_\_

**13. ZIKHONA NA EZINYE IINKCUKACHA EZIBALULEKILEYO MALUNGA NOMBUTHO WAKHO:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**UMHLALI NGAPHAMBILI ATYIKITYE**

**UNOBHALA ATYIKITYE**

\_\_\_\_\_

**BHALA IGAMA \_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_

**BHALA IGAMA \_\_\_\_\_**